



Instituto Italiano de Cultura
16 calle 2-55 zona 10 / tels. 2366 8394/96
www.iicguatemala.esteri.it

Istituto Italiano di Cultura

novembre
noviembre 2016



PRIMA SETTIMANA DELLA
CUCINA ITALIANA NEL MONDO

21 - 27 NOVEMBRE 2016

CARAVAGGIO: Nipote con un cesto di frutta (detalle)

Istituto Italiano de Cultura

novembre/noviembre

mercoledì 6 pm / Club Italiano, 2ª Avenida 9-95 zona 10

23
miércoles

UNA SERATA PER AMATRICE Recital di Alejandra Flores. Evento a favore delle vittime dei terremoti del Centro Italia

La soprano Alejandra Flores offre un recital in onore delle vittime dei forti terremoti di agosto e ottobre che hanno scosso il cuore d'Italia provocando molte perdite umane e materiali. Nel corso della serata il Sistema Italia presenta la regione interessata e la risposta della Protezione Civile italiana a questo drammatico evento. Donazione Q.150.00 con cena inclusa.

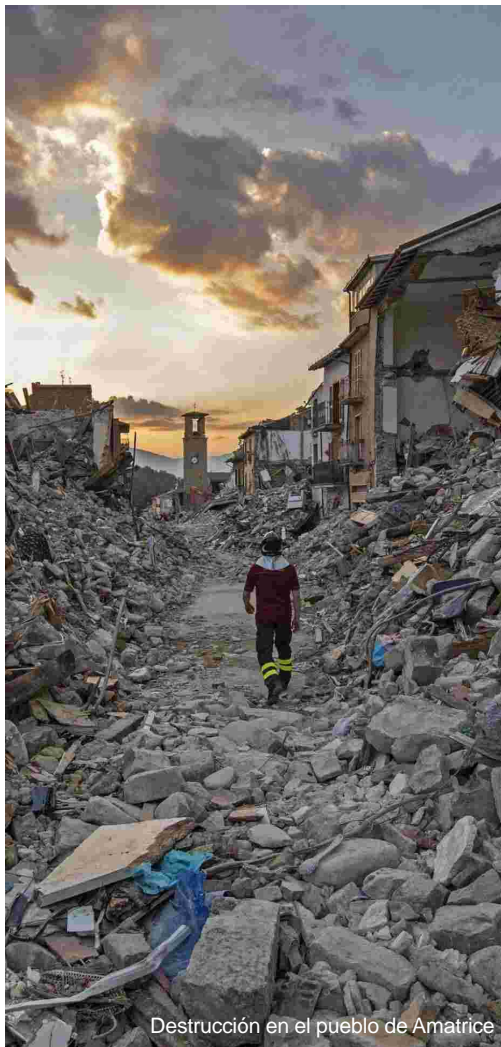
6 pm / Club Italiano, 2ª Avenida 9-95 zona 10

UNA NOCHE PARA AMATRICE

Recital de Alejandra Flores. Evento a favor de las víctimas de los terremotos en Italia Central

La soprano Alejandra Flores ofrece un recital en honor a las víctimas de los fuertes terremotos de agosto y octubre que sacudieron el corazón de Italia provocando muchas pérdidas humanas y materiales. Durante el evento el Sistema Italia presenta la región afectada y la respuesta de la Protección Civil italiana a este dramático acontecimiento. Donación Q.150 con cena incluida.

Alejandra Flores



Dstrucción en el pueblo de Amatrice



Parfait de almendras y chocolate

lunedì
14
lunes

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO
5 pm / Sede IIC

DELIZIE DELLA SICILIA

Lezione di cucina con il chef Giuseppe Villari

Quella siciliana è una cucina ricchissima, figlia delle numerose e variegata culture che hanno abitato l'isola nel corso dei secoli. La lezione dello chef Villari si concentrerà su un famoso primo piatto (Timballo di Pasta) e uno squisito dolce (Parfait di mandorle e cioccolato). Entrata limitata, prenotare al 2366 8394/96.

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO
7 pm / Sede IIC

RASSEGNA DI CINEMA E CUCINA:

PASTA NERA di Alessandro Piva (2011)
LINGUA ORIGINALE, SOTTOTITOLI IN SPAGNOLO

1947-1952. La guerra è finita e l'Italia è devastata, ma l'entusiasmo per la nascente democrazia attraversa il paese. Nel clima di collaborazione tra le forze antifasciste per la ricostruzione, migliaia di famiglie del centro-nord aprono le loro case ai bambini provenienti dalle zone più colpite e di più antica miseria del Meridione.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

5 pm / Sede IIC

DELICIAS DE SICILIA

Taller de cocina con el chef Giuseppe Villari

La siciliana es una cocina riquísima, hija de las numerosas y diversas culturas que han habitado la isla en el transcurso de los siglos. El taller del chef Villari se concentrará en una famoso primer plato (Timbal de pasta) y un exquisito postre (Parfait de almendras y chocolate). Cupo limitado, reservar al 2366 8394/96.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

7 pm / Sede IIC

CICLO DE CINE Y COCINA: PASTA NERA

de Alessandro Piva (2011)

IDIOMA ORIGINAL, SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

1947-52. La guerra terminó e Italia está en ruinas, sin embargo el entusiasmo por la naciente democracia recorre el país. En el clima de colaboración entre las fuerzas antifascistas para la reconstrucción, miles de familias del centro-norte abren sus casas a los niños procedentes de las zonas más afectadas y de más antigua pobreza del Sur.





lunedì

21

lunes

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

5 pm / Sede IIC

NAPOLI E DINTORNI Lezione-conferenza di cucina (chef Antonio Morabito)

In quanto capitale del regno, la cucina di Napoli ha assorbito gran parte delle tradizioni culinarie della Campania e in generale del Sud, raggiungendo un giusto equilibrio tra piatti di terra (pasta, verdure, latticini) e piatti di mare (pesce, crostacei, molluschi).

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

7 pm / Sede IIC

RASSEGNA DI CINEMA E CUCINA:

LA CENA di Ettore Scola (1998)

LINGUA ORIGINALE, SOTTOTITOLI IN SPAGNOLO

All'interno del ristorante "Arturo al Portico" gestito da Flora, si svolgono varie storie, dialoghi ed avventure dei clienti e del personale nelle cucine, dei quali emergono i disagi, le vite e le storie. Capolavoro di Scola interpretato da Vittorio Gassman e Giancarlo Giannini.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

5 pm / Sede IIC

NÁPOLES Y ALREDEDORES Taller-conferencia de cocina (chef Antonio Morabito)

En cuanto capital del reino, la cocina de Nápoles absorbió también buena parte de las tradiciones culinarias de la Campania y en general del Sur, alcanzando un justo equilibrio entre platos de tierra (pasta, verduras, lácteos) y platos de mar (pescado, crustáceos, moluscos).

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

7 pm / Sede IIC

CICLO DE CINE Y COCINA

LA CENA de Ettore Scola (1998)

IDIOMA ORIGINAL, SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

En el restaurante "Arturo al Portico" administrado por Flora, se desarrollan varias historias, diálogos y aventuras de los clientes y del personal en las cocinas, de quienes emergen los problemas, las vidas y las historias. Obra maestra de Scola interpretada por Vittorio Gassman y Giancarlo Giannini.

mercoledì

16

miércoles

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

6:30 pm / Sede IIC

IL PATRIMONIO DELLA CUCINA ITALIANA
Conferenza di Maurizio Colombo, Con la collaborazione del Ristorante Tarantella

La tradizione enogastronomica rappresenta per gli Italiani uno straordinario elemento di identità culturale. Questa presentazione ne illustrerà alcune delle principali caratteristiche, oltre a descrivere peculiarità e benefici della dieta mediterranea e ad affrontare il problema dell'"italian sounding".

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

6:30 pm / Sede IIC

EL PATRIMONIO DE LA COCINA ITALIANA

Conferencia de Maurizio Colombo. Con la colaboración del Restaurante Tarantella

La tradición enogastrónomica representa para los italianos un extraordinario elemento de identidad cultural. Esta presentación evidenciará algunas de sus características, además de describir peculiaridades y beneficios de la dieta mediterránea y a enfrentar el problema del "italian sounding".

martedì



martes

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

6.30 pm / Sede IIC

EVOLUZIONI DEL GUSTO NELLA STORIA D'ITALIA

Conferenza di Federico Canaccini

Come ogni aspetto della cultura umana, anche il gusto è un prodotto legato ai mutamenti storici e perciò si modifica nel tempo e nello spazio. Ma la scelta e la combinazione dei cibi risponde sempre a un duplice fine: il piacere e la salute del corpo.

Federico Canaccini, Dottore e Ricercatore in Storia Medievale, è l'invitato speciale della Settimana della Cucina Italiana.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

6:30 pm / Sede IIC

EVOLUCIONES DEL GUSTO EN LA HISTORIA DE ITALIA

Conferencia de Federico Canaccini

Como todo aspecto de la cultura humana, también el gusto es un producto ligado a los cambios históricos y por lo tanto se modifica en el tiempo y el espacio. Sin embargo la elección y la combinación de los alimentos siempre responde a una doble finalidad: el placer y la salud del cuerpo. Federico Canaccini, Doctor e Investigador en Historia Medieval, es el invitado especial de la Semana de la Cocina Italiana.



Federico Canaccini

lunedì



lunes

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

5 pm / Sede IIC

IL MEGLIO DELLA TOSCANA Lezione-conferenza di cucina (chef Leonardo Nardini)

La cucina toscana è una delle più antiche tra le cucine regionali italiane, caratterizzata da preparazioni semplici, con ingredienti di facile reperibilità e di origine contadina.

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

7 pm / Sede IIC

RASSEGNA DI CINEMA E CUCINA: LA CENA PER FARLI CONOSCERE di Pupi Avati (2007)

LINGUA ORIGINALE, SOTTOTITOLI IN SPAGNOLO

Sandro Lanza è un attore in una profonda crisi personale e lavorativa. Le sue tre figlie, avute da tre madri diverse, decidono di organizzargli una cena a cui invitano una donna che gli vogliono presentare.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

5 pm / Sede IIC

LO MEJOR DE TOSCANA Taller - conferencia de cocina (chef Leonardo Nardini)

La cocina toscana es una de las más antiguas entre las cocinas regionales italianas, caracterizada por preparaciones simples, con ingredientes de fácil reperibilidad y de origen campesino.

1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

7 pm / Sede IIC

CICLO DE CINE Y COCINA

LA CENA PARA QUE SE ENCUENTREN

de Pupi Avati (2007)

IDIOMA ORIGINAL, SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL

Sandro Lanza es un actor en una profunda crisis personal y profesional. Sus tres hijas, que tuvo de tres madres distintas, deciden organizarle una cena a la que invitan una mujer que le quieren presentar.

martedì

29

martes

1ª SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

6.30 pm / Sede IIC

PECCATI... DI GOLA

Conferenza di Federico Canaccini

Come e quando è nato il peccato di gola? Perché alcuni cibi sono considerati più "peccaminosi" di altri? Il Prof. Canaccini presenta la nascita e l'evoluzione di preconcetti e convinzioni alimentari che in parte perdurano ancor'oggi.

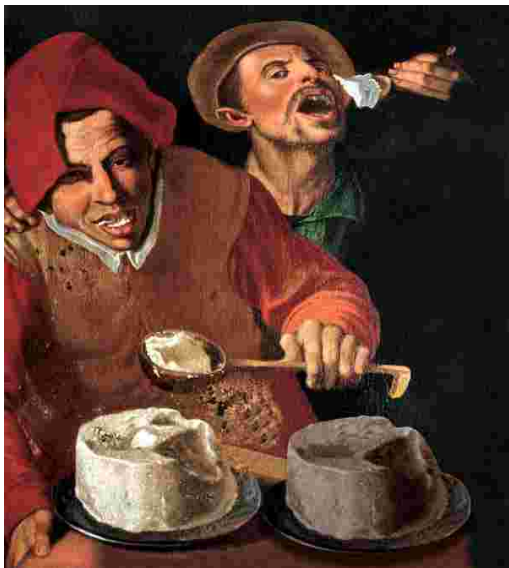
1ª SEMANA DE LA COCINA ITALIANA EN EL MUNDO

6:30 pm / Sede IIC

PECADOS...DE GULA

Conferencia de Federico Canaccini

¿Cómo y cuándo nació el pecado de gula? ¿Por qué algunos alimentos son considerados más "pecaminosos" que otros? El Prof. Canaccini presenta el nacimiento y la evolución de preconceptos y convicciones en el campo de la alimentación que en parte aún tienen vigencia.



mercoledì 6.00 pm / Sede IIC

30

miércoles

MERCOLEDÌ LANDIVARIANI: "OTRO SENTIDO"

Cortometraggio di Jeffree Carvajal

Una storia diversa, che offre uno spazio al nuovo cinema guatemalteco di inclusione sociale e tratta temi quali l'adozione di animali domestici e la partecipazione di persone con handicap. Con Andrea Henry, Renato García, Pardo Pineda e Lucho el Chucho.

6.00 pm / Sede IIC

MIÉRCOLES LANDIVARIANOS: OTRO SENTIDO

Cortometraje de Jeffree Carvajal

Una historia diferente, que abre un espacio al nuevo cine guatemalteco de inclusión social y trata temas como la adopción de mascotas y la participación de personas con discapacidades. Con Andrea Henry, Renato García, Pardo Pineda y Lucho el Chucho.



*vacanze
all'italiana*
**CURSO INTENSIVO
para Principiantes**

**28 NOV. al 23 DIC.
9:00-12:00 o 17:00-20:00 hrs.**

INSCRIPCIONES ABIERTAS

 [ilCguate](#)  [icguatemala](#)  [instituto_italiano_gt](#)



THE EXTRAORDINARY
ITALIAN TASTE

 [Síguenos en
Facebook](#)


Piu Trentanove⁺⁵⁹
Ristorante Italiano

CUCINA ITALIANA D'AUTORE

Avenida Las Américas 19-30 zona 13
☎ 2309-8006

TARANTELLA
cucina tradizionale